

Iron Guard & Iron Guard Plus Adoucisseurs d'eau

Modèles à minuterie

Guide d'operation

RAPPEL : EN PLUS DE VOTRE IRON GUARD OU IRON GUARD PLUS,
AVEZ-VOUS FAIT L'ACHAT DES PRODUITS SUIVANTS ?

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. NO. D'ARTICLE 33010 | ALIMENTEAU RES-UP |
| 2. NO. D'ARTICLE 45148 | SOLUTION PRO-RESCARE, 1 PINTÉ |
| OU | |
| NO. D'ARTICLE 45147 | SOLUTION PRO-RESCARE, 1 GALLON |

CES ARTICLES SONT NÉCESSAIRE POUR QUE L'ADOUCCISSEUR
PERFORME ADÉQUATEMENT LORS DE SES APPLICATIONS.

N.B. : Veuillez vérifier la page sept de ce guide pour d'importantes instructions sur l'entretien et l'opération adéquate continue de votre unité. Celles-ci DOIVENT être exécutées régulièrement pour assurer que la garantie demeure valable.

WaterGroup

Rendement et specifications

No. d'article	No. de Modèle	Capacité @ 15 lb/pi ³ (grains)	Dose de sel (lbs)	Dureté maximale (gpg)	Maximum de fer (ppm)	Débit de service USGPM	Débit de remous USGPM	Réservoir de résine (pouces)	Réservoir de saumure (pouces)	Volume de résine (pi ³)	Capacité de sel (lbs)	Poids d'expédition Lbs
2060	FE30MI	32,000	15	75	7.5	8	1.5	10 x 47	22 x 38	1.0	400	145
2059	FE45MI	48,000	23	75	7.5	10	2.4	12 x 52	22 x 38	1.5	400	185
2058	FE60MI	64,000	30	75	7.5	12	3.5	14 x 50	22 x 38	2.0	400	230
2061	STFE30MI†	32,000	15	75	7.5	8	1.5	10 x 54	22 x 48	1.0	400	145

La note : (gpg) se réfère aux Grains par la mesure de USGallon de Dureté Totale

- N'a pas recommandé pour les bactéries en fer ou organiquement fer de limite. Iron Guard Plus (STFE30MI) ne devrait pas être appliqué à moins que pH est 6,8 ou baisse. L'unité peut s'être appliquée jusqu'à un maximum 0,75 manganèse de mg/l fournissant l'usage régulier de nettoyeur de résine.
- L'usage régulier de nettoyeur de résine est essentiel au fonctionner correct de l'adoucissant de combinaison et au système d'enlèvement en fer.
- † Iron Guard Plus peut exiger l'addition de presse par-dessus une période de temps.
- La Température Maximum d'Eau = 110°F (43°C)
- La Pression d'Opération de Maximum = 100 PSIG (689 kPa)
- Tension = 110 volts standard
- La Taille de Tuyau d'Arrivée/Sortie = 3/4" - Egout = 1/2"
- Le fabricant réserve la droite pour faire les améliorations de produit qui peuvent dévier des spécifications et les descriptions affirmés en ceci, sans le devoir pour changer produits précédemment des fabriqués ou noter le changement.

Fonctionnement de votre Iron Guard ou Iron Guard Plus

L'eau dure contient du calcium et du magnésium qui s'accumulent dans vos bouilloires, chauffe-eau, tuyauterie et appareils ménagers. Les minéraux réagissent avec le savon pour former une écume ou du tartre et laissent des cernes sur la baignoire, donnent une lessive grisonnante, rendent les cheveux mats et plaquent votre peau. Le fer contenu dans l'eau laisse des taches jaunâtres, orangées ou brunâtres sur votre lessive, dans vos éviers, baignoires et toilettes.

Iron Guard contient un lit finement maillé de particules de résine favorisant l'échange d'ions. En passant à travers le lit, les minéraux durs de l'eau, l'eau claire et l'eau rouillée sont éliminés et retenus par la résine. Le lit de l'Iron Guard contient du carbonate de calcium en plus du lit finement maillé d'échange d'ions. Ces deux médias s'unissent pour augmenter le pH de l'eau afin de permettre au lit de résine d'éliminer la dureté et l'eau rouillée.

Lorsque le lit est saturé de minéraux durs et de fer, il doit être régénéré. Une solution de saumure est alors envoyée dans le lit pour y déloger les minéraux accumulés. C'est ce qu'on appelle l'échange d'ions. Les minéraux et la saumure sont ensuite rincés avec de l'eau fraîche et la résine régénérée est à nouveau prête à adoucir et à filtrer votre eau.

Rappel important

Pour que votre adoucisseur Iron Guard ou Iron Guard Plus fonctionne proprement, un alimentateur Res-Up et un approvisionnement de solution PRO-ResCare est essentiel pour augmenter la durée du lit de résine. Si vous n'avez pas acheté ces produits avec votre adoucisseur, contactez votre distributeur ou technicien pour en obtenir. L'alimentateur automatique Res-Up introduit une dose adéquate de solution PRO-ResCare dans votre réservoir de saumure. Cette addition de solution PRO-ResCare, lors du cycle de régénération, offre un nettoyage chimique au lit de résine pour rejeter les dépôts fer et autres contaminants. Sans cette solution PRO-ResCare, le fer encrasse éventuellement les médias, ce qui nuit à la performance, cause des baisses de pression et permet au fer et autres élément de dureté de s'échapper dans l'eau de service.

S.V.P. PRENEZ LE TEMPS DE LIRE LES DIRECTIVES ET AVERTISSEMENT SUR L'ÉTIQUETTE AVANT D'UTILISER SES PRODUITS AVEC VOTRE ADOUCISSEUR D'EAU. PRENEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS SUGGÉRÉES LORS DE L'UTILISATION ET DU STOCKAGE DES PRODUITS " PRO-ResCare ".



L'application des adoucisseurs d'eau Iron Guard et Iron Guard Plus

L'adoucisseur d'eau **Iron Guard** ou **Iron Guard Plus** est conçu pour adoucir l'eau à l'aide d'un procédé à échange d'ions, comme il a été décrit. En plus, la résine à échange d'ions dans le réservoir à minéraux est une résine en mailles fines dont le fer n'arrive pas à souiller aussi facilement que la résine d'un adoucisseur standard. Une solution pour nettoyer la résine devrait néanmoins être ajoutée au réservoir de saumure à l'aide d'un alimentateur automatique. La solution et l'alimentateur que nous recommandons sont disponibles chez votre distributeur ou technicien.

Le système est pré-réglé avant l'expédition de façon que la régénération procède avec un réglage du sel plus haut que celui d'un adoucisseur d'eau régulier. Nous recommandons que vous **N'AJUSTEZ PAS** ce réglage du sel, fixé à 15 lb par pi³ de résine. Celui-ci est un autre facteur important dans l'habileté de votre adoucisseur à se purger du fer lors de la régénération, à la suite du dernier cycle de service.

Les adoucisseurs Iron Guard Plus nécessitent qu'on leur rajoute à l'occasion le média de carbonate de calcium. La fréquence de ce rajout dépend fortement de la composition chimique de l'eau devant être traitée et est difficile à prévoir, cependant il est probable que le média devra être rajouter plus d'une fois par année.

Voici d'autres conseils concernant l'application des adoucisseurs Iron Guard et Iron Guard Plus :

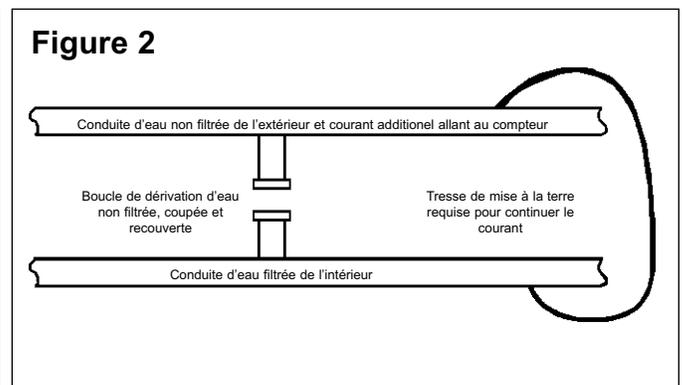
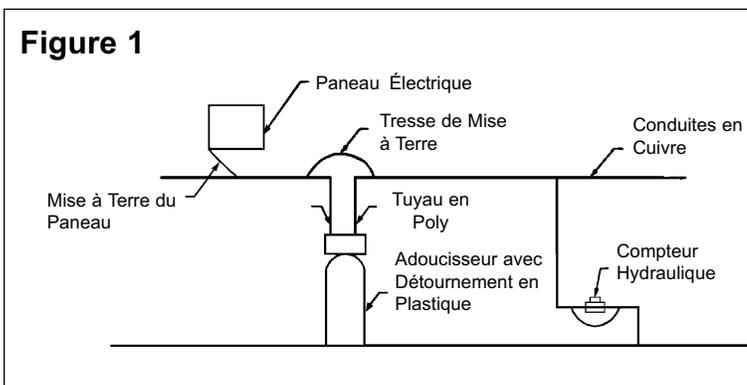
- Les adoucisseurs d'eau **Iron Guard** et **Iron Guard Plus** ne sont pas recommandés pour enlever du fer ayant une liaison organique.
- Les adoucisseurs d'eau **Iron Guard** et **Iron Guard Plus** ne sont pas recommandés pour enlever du fer combiné avec des bactéries du fer.
- Les adoucisseurs d'eau **Iron Guard** et **Iron Guard Plus** ne sont pas recommandés comme systèmes principaux pour le traitement de l'eau lorsque celle-ci, en plus du fer, contient des traces significatives de manganèse. Nous recommandons d'utiliser un filtre de fer et soufre (à sables verts) comme prétraitement. Les adoucisseurs **Iron Guard** peuvent toujours être utilisés par après pour raffiner le traitement ou peuvent servir de système de secours pour enlever le fer.
- Il est essentiel que tout adoucisseur d'eau **Iron Guard** et **Iron Guard Plus** servant à traiter de l'eau contenant du fer soit nettoyé régulièrement à l'aide d'un nettoyant à résine et d'un alimentateur automatique.
- Les adoucisseurs **Iron Guard Plus** devraient être utilisés seulement si le pH de l'eau est de 6.8 ou moins. Le carbonate de calcium dans le réservoir à minéraux augmente le niveau du pH de l'eau, faisant en sorte que le fer en état ferreux (c.-à-d. comme soluté dans l'eau) est plus facile à retirer.
- Lorsque vous calculez la capacité de votre adoucisseur d'eau **Iron Guard** ou **Iron Guard Plus** en gallons, n'oubliez pas d'inclure le taux converti de fer à la dureté totale testée de l'eau. Voir page 5.
- Utilisez ce produit seulement pour de l'eau potable. **NE VOUS SERVEZ PAS** de ce produit si l'eau doit être désinfectée pour être saine à boire.

Installation and Start-up Procedure

ATTENTION :

Si la prise de terre allant du panneau électrique ou de la boîte à interrupteurs (breakers) au compteur hydraulique ou au tuyau de cuivre sous-terrain est liée par les conduites d'eau en cuivre, et que ces connexions sont coupées pendant l'installation de la soupape de dérivation Noryl et/ou des tuyaux de poly, les deux bouts coupés des conduites doivent être reliés par une tresse de mise à la terre approuvée pour assurer la continuité du courant. La longueur de la tresse dépend du nombre de dispositifs à installer et/ou du montant de tuyauterie des conduites à remplacer pour des tuyaux de poly. Voir figure 1. A tout endroit où la tuyauterie en métal originale se fait interrompre par des tuyaux en poly ou par une soupape de dérivation Noryl telle qu'à la figure 1, ou par une séparation physique telle qu'à la figure 2, pour assurer la métallisation adéquate des tuyaux, une tresse de mise à la terre en cuivre à un niveau de conductivité d'au moins 6 doit être installée pour assurer la continuité du courant.

Vérifiez votre code électrique local pour connaître la taille de câble et de serre-câbles devant être utilisée.



Directives d'installation et de démarrage (suite)

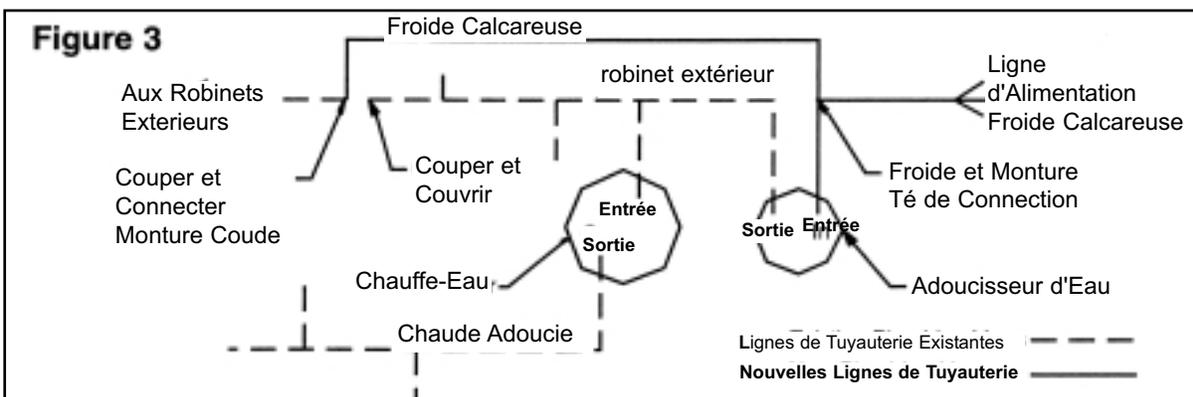
1. Déterminer le meilleur endroit pour l'adoucisseur d'eau tout en pensant où sont situées les lignes d'approvisionnement d'eau, ligne de vidange et prise de courant AC de 120 volts. Soumettre l'adoucisseur au gel ou à des températures de plus de (110°F) en annulera la garantie.

Installation des médias (lorsque nécessaire)

- Déconnectez la soupape du réservoir de minéraux.
 - Bouchez temporairement le bout ouvert du tuyau montant pour assurer qu'il n'y ait pas de résine ou de gravier qui tombe dans la distribution.
 - Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au quart pour protéger la distribution lors de l'installation du gravier.
 - Ajouter le lit de gravier de support ainsi que les médias de l'adoucisseur ou filtrage au réservoir lentement et doucement, de façon à ce que chaque couche soit au bon niveau dans le réservoir.
 - Débouchez le tube montant tout en y plaçant la soupape sur l'embouchure, puis visez la soupape au filetage du réservoir en fibres de verre et serrez pour bien la sécuriser au réservoir. N.B.: assurez-vous que le joint torique interne de la soupape s'insère proprement par dessus le tuyau montant. Vous pouvez appliquer de la graisse au silicone (no 13691) ou tout autre lubrifiant de qualité alimentaire au joint torique s'il en a besoin pour faciliter l'installation du tuyau montant. NE PAS utiliser des lubrifiants à base de pétrole car ceux-ci peuvent causer des gonflements des joints toriques et d'étanchéité.
 - L'adoucisseur ou filtre est maintenant chargé avec de la résine adoucissante.
 - Il est recommandé maintenant de remplir (LENTEMENT) le réservoir de l'adoucisseur ou filtre avec de l'eau pour bien mouiller la résine ou médias de filtrage avant le démarrage. Ceci permet à la résine d'absorber l'eau et l'aide aussi à se débarrasser des bulles d'air empiégées. Cela ensuite réduit le risque que la résine ou les médias de filtre du réservoir pendant le remous initial sur le démarrage.
2. Familiarisez-vous avec l'emplacement de l'entrée, de la sortie et du drain d'eau sur la soupape de contrôle. Assurez-vous de garder les commandes au sec.
 3. L'entrée et la sortie d'eau sur la soupape sont indiquées par des flèches. Rattachez la soupape de dérivation, incluse avec votre adoucisseur, à la soupape de contrôle. Soudez par avant les pièces de liaison de l'entrée et de la sortie d'eau à un court tuyau en cuivre. Cette procédure est nécessaire car les contrôles ne doivent jamais être exposés à des températures au-delà de 160°F. Ensuite, à l'aide de ruban de téflon, visez les pièces de liaison de l'entrée, de la sortie et du drain d'eau à la soupape.

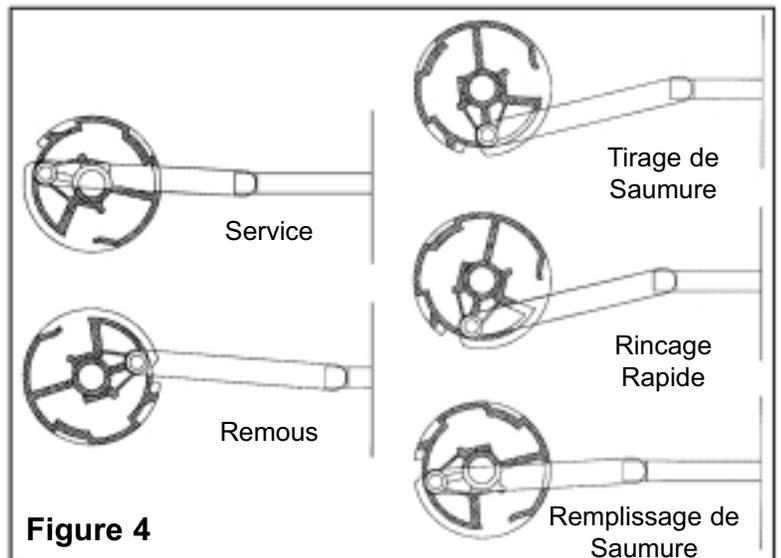
ATTENTION : n'utilisez pas de mastic pour joint de tuyaux, car cette matière pourrait nuire aux pièces internes de la soupape.

Pour le drain, à l'aide de ruban de téflon utilisez le collier de serrage de ½ po. inclus (ne pas trop serrer) avec un tuyau flexible de ½ po. pour former la conduite du drain. Celle-ci ne doit avoir aucune restriction puisque cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système. Mettez celui-ci en place et complétez toute plomberie nécessaire à l'installation. En général, l'eau dirigée vers les robinets extérieurs et les systèmes d'arrosage n'a pas besoin d'être adoucie.



Directives d'installation et de démarrage (suite)

4. L'eau qui approvisionne les robinets extérieurs utilisés à l'arrosage de pelouses et jardins ne devrait pas être adoucie. Une ligne d'eau supplémentaire est souvent requise pour être liée à l'approvisionnement d'eau dure à l'entrée de l'adoucisseur d'eau ainsi qu'aux robinets extérieurs. Couper la ligne d'eau entre l'endroit où celle-ci est liée à la maison; précédant toutes lignes qui servent à l'alimentation du chauffe-eau ou autres appareils de la maison; et ceci le plus près possible du lieu choisi pour l'adoucisseur d'eau. Installer un té sur le bout d'alimentation du tuyau coupé ainsi qu'un coude au bout opposé. Installer la tuyauterie du té de l'adoucisseur d'eau et celui du coude à l'orifice de décharge de l'adoucisseur. Pour rompre les lignes d'eau lesquelles servent à l'alimentation des robinets extérieurs, couper les lignes de branchement environ deux pouces de la monture sur la ligne d'eau de la conduite. Installer un coude au bout du tuyau le plus près du robinet extérieur ainsi qu'un bouchon au bout en connection avec la ligne d'eau existante. Installer la tuyauterie du té sur la ligne d'arrivée à l'adoucisseur d'eau au coude du tuyau se dirigeant au robinet extérieur. En suivant ces instructions toutes les lignes de la maison seront approvisionnées d'eau adoucie à l'exception des robinets extérieurs mais incluant le chauffe-eau et par le fait même les lignes d'eau chaude.
5. Branchez l'adoucisseur à une prise électrique. Tournez manuellement le bouton de régénération manuelle (voir figure 5, page 5) jusqu'à la position du remous. Ouvrez lentement le courant d'eau brute dirigé vers la soupape jusqu'à ce que tout l'air y soit dégagé. Laissez l'eau s'écouler vers le drain pendant 2 ou 3 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
6. Optionnel (sauter à l'étape 8 si l'eau n'a pas besoin d'être désinfectée) - Nous recommandons que tout adoucisseur soit désinfecté avant d'être démarré pour la première fois. Cette désinfection se fait à l'aide de chlore (javellisant pour lessive). Tournez manuellement le bouton jusqu'à l'enclenchement du REMPLISSAGE DE SAUMURE. Le montant d'eau adéquat sera mesuré automatiquement par le tuyau de vérification d'air du puit de saumure jusqu'au réservoir de saumure. Ajoutez une (1) cuillerée à thé de chlore (javellisant pour lessive) au réservoir de saumure et mélangez la solution. Tournez le bouton pour avancer la soupape en position de RINÇAGE/SAUMURE. Remettez le courant électrique à l'adoucisseur et la soupape retournera en position de SERVICE automatiquement.
7. **Soupape 2510 (FE30MI et STFE30MI) seulement** - Tournez manuellement le Bouton de régénération manuelle sur la minuterie lentement pour passer le cycle du remous, du tirage de saumure et du rinçage rapide pour arriver au cycle du Remplissage du réservoir de saumure (voir figure 5, page 5). Lorsque ce cycle est enclenché, laissez la soupape remplir le réservoir automatiquement. Le montant d'eau adéquat sera mesuré automatiquement par le tuyau de vérification d'air du puit de saumure jusqu'au réservoir de saumure. Le cycle du Remplissage du réservoir de saumure peut être identifié en observant la conduite du drain et les mouvements de l'engrenage du piston sur la soupape (voir figure 4). Ces cycles sont comme suit :
 - 1er cycle, REMOUS : La soupape arrive à cette position et l'eau devrait commencer à s'écouler rapidement vers le drain.
 - 2e cycle, TIRAGE DE SAUMURE : La soupape arrive à cette prochaine position et l'eau continue à s'écouler plus lentement vers le drain.
 - 3e cycle, RINÇAGE RAPIDE : La soupape arrive à cette prochaine position et l'eau continue à s'écouler plus rapidement vers le drain.
 - 4e cycle, REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SAUMURE : La soupape arrive à cette prochaine position et l'eau ARRÊTE de s'écouler au drain et commence à s'écouler plutôt vers le réservoir de saumure.
8. Réglez la minuterie de 24 heures et la fréquence de la régénération en suivant les directives à la page 5.
9. Refermez le couvercle de la minuterie.
10. Remplissez le réservoir de saumure avec du sel d'adoucisseur d'eau approuvé.
11. Assurez-vous de laisser la soupape de dérivation en position du service normal (voir figure 6, page 6).



Procédure de nettoyage optionnelle: Nous recommandons que tous nouveaux conditionneurs d'eau soient désinfectés lors du démarrage initial. La désinfection est faite en introduisant du chlore dans le conditionneur lors du cycle de régénération. Il est recommandé d'utiliser une solution liquide ayant une concentration de 5,25% d'hypochlorite de sodium (souvent appelée eau de Javel) comme agent de désinfection. Utilisez seulement des produits non parfumés. Versez approximativement deux (2) cuillerées à table d'hypochlorite de sodium dans le tuyau allant au puits de saumure pour chaque pied cube de résine inclus dans l'adoucisseur. Le rechargement du réservoir de saumure, indiqué à l'étape 12, devrait faire introduire le bon montant d'eau dans le réservoir de saumure. Sinon, l'eau peut maintenant être introduite manuellement. Gardez le bouton EXTRA CYCLE pressé pour faire amorcer une régénération manuelle. Poussez le bouton EXTRA CYCLE encore une fois pour faire avancer la soupape en position du cycle de rinçage (Brine/Rinse), puis laissez la régénération manuelle se dérouler jusqu'à ce que le réservoir de saumure se recharge à nouveau avec le bon montant d'eau.

TOUS LES CODES ET RÈGLEMENTS GOUVERNEMENTAUX GÉRANT L'INSTALLATION DE CES DISPOSITIFS DOIVENT ÊTRE OBSERVÉS.

Modèles Iron Guard et Iron Guard Plus à compteur (MI): Directives d'opération

1. Réglage de l'horloge

Pressez le bouton rouge pour débrayer le pignon de commande.
Tournez le grand cadran jusqu'à ce que l'heure actuelle pointe dans la direction du pointeur de l'heure du jour.
Relâchez le bouton rouge pour enclencher de nouveau le pignon de commande.

2. Heure de la régénération

L'heure de la régénération est réglée avant l'expédition à 2h00.

3. Régénération manuelle de votre système de traitement d'eau à l'heure de votre choix

Tournez le bouton de régénération manuelle dans le sens des aiguilles.
Ce simple mouvement du bouton de régénération enclenche le disque de programmation pour démarrer la régénération. Le bouton central noir prendra environ trois heures pour faire un tour complet puis s'arrêtera dans la position indiquée sur le diagramme.

Même si ce bouton central prend trois heures à faire un tour complet, la durée de la régénération peut être réglée pour durer seulement la moitié de cette période.

En tout état de cause, l'eau filtrée devient disponible aussitôt que l'eau de rinçage a fini de couler de la conduite du drain du système.

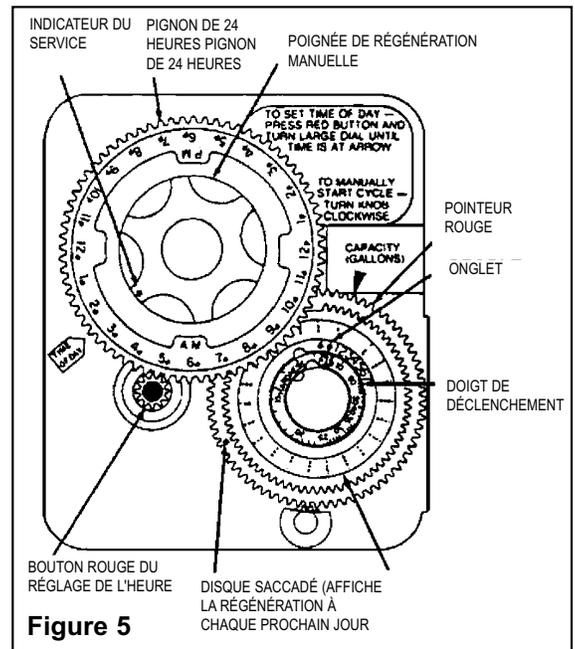


Figure 5

4. Calculer la compensation de la dureté avant de régler la fréquence de la régénération

Il est sous-entendu que l'adoucisseur d'eau Iron Guard ou Iron Guard Plus s'applique à une eau non seulement dure, mais qui contient aussi une certaine concentration de fer. Avant de régler la fréquence de la régénération, vous devez calculer la compensation de la dureté totale pour savoir le niveau de concentration de fer à enlever en plus. Pour cela, vous devrez faire une analyse de votre eau pour obtenir la Dureté totale en GPG (grains au gallon U.S.) et la concentration de fer qui est d'habitude mesurée en ppm (parties par million) ou en mg/L (milligrammes par litre).

Dureté après compensation = Dureté totale (GPG) + 4 x Fer (ppm ou mg/L)

Exemple : Dureté totale = 25 GPG, Fer = 2 mg/L

donc

Dureté après compensation = 25 GPG + 4 x 2 mg/L = 33 GPG

N.B. : Si la Dureté totale a été mesurée en ppm (ou en mg/L) lors du test, divisez le résultat par 17.1 pour obtenir une Dureté totale en GPG.

5. Réglage de la fréquence de la régénération automatique

1ère méthode

La fréquence de la régénération automatique peut aussi être réglée à l'aide de l'Indicateur au gallon et le petit point blanc sur le Disque de programmation. Pour régler le Disque de programmation, empoignez-le fermement puis, tout en le tirant vers vous, tournez-le jusqu'à ce que le nombre de gallons désiré soit aligné avec le point blanc sur la circonférence du disque. Le nombre de gallons se lit en multipliant le chiffre sur l'indicateur par 100. Pour savoir le nombre de gallons d'eau adoucie pouvant être produit entre régénérations, utilisez la formule suivante :

Capacité de votre système (voir Rendement en page 1)

+ Grains de dureté après compensation* dans votre échantillon d'eau

= Nombre de gal. entre régénérations

- Réserve (nombre de pers. x 75 gallons)

= Nombre de gal. auquel le disque doit être réglé

* Pour chaque partie par million de fer dans l'échantillon, calculez 4 GPG de dureté de plus.

Directives générales d'opération

La pression d'eau

Votre filtre à eau est conçu pour opérer sous une pression normale entre 20 psi et 125 psi.

La régénération et le détournement automatique.

En manufacture, la régénération des filtres à eau est fixée à 01h00 lorsque l'usage d'eau devrait être à son minimum. Le cycle de régénération dure approximativement 15 minutes, puis le service de filtration d'eau est remis en marche. Lors de la régénération, "l'eau brute" détourne automatiquement le filtre si nécessaire. Si possible, évitez d'utiliser l'eau durant la régénération pour ne pas laisser l'eau non filtrée de passer dans votre système de tuyauterie résidentiel. N.B. : Lorsque plus d'un filtre est utilisé, les régénérations devraient être décalées de 15 minutes, en commençant à 01h00.

Détournement manuel (Figure 6)

Au cas où un problème urgent surgirait, votre filtre peut être isolé des conduites d'eau à l'aide de la soupape de détournement, derrière le contrôleur.

En opération normale, les poignées sur les raccords de détour sont enlignées avec les tuyaux de venue et de sortie. Pour isoler le filtre, tournez simplement les poignées dans le sens des aiguilles (comme qu'indiqué par la flèche et de l'indicateur BYPASS) jusqu'à ce qu'elles se barrent.

Vous pouvez continuer à utiliser vos accessoires d'eau et appareils ménagers lorsque les conduites d'eau détournent le filtre, par contre cette eau en usage ne sera pas filtrée.

Pour reprendre le traitement de l'eau, tournez les poignées dans le sens inverse des aiguilles jusqu'à leur position originale.

Bruits

Le système émet plusieurs sons normaux lorsqu'en service tel que le ronflement de la minuterie. Pendant la régénération, il est normal d'entendre l'eau se vider dans le drain de vidange.

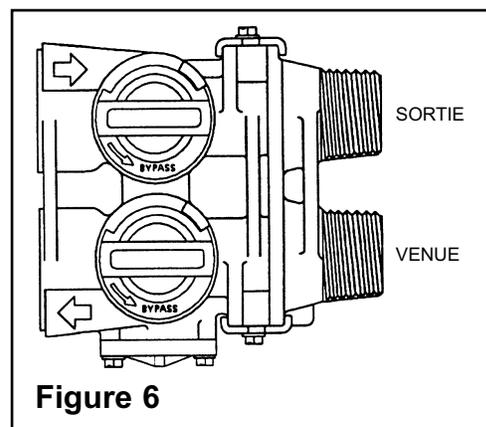


Figure 6

Entretien

L'entretien de votre nouveau système de traitement d'eau demande très peu d'effort et de temps, mais il est tout de même essentiel. Un entretien assure l'opération efficace et sans problème de votre système pour bien des années.

Ajouter de la saumure

N'utilisez que de la saumure en cristaux pour adoucisseur d'eau. Vérifiez le niveau de saumure à chaque mois. Il est important de garder le niveau de saumure au-dessus du niveau d'eau. Pour ajouter de la saumure, soulevez simplement le couvercle et déposez la saumure directement dans le réservoir de saumure. Assurez-vous que le couvercle du puits de saumure est en place et que la saumure soit rempli jusqu'à la hauteur du puits seulement.

Attention

La solution de saumure peut irriter les yeux, la peau et les blessures ouvertes. Rincez doucement les régions du corps exposées à cette solution avec de l'eau propre. Gardez les enfants au loin de votre adoucisseur.

Nettoyant de résine

Un nettoyant de résine approuvé DOIT être utilisé régulièrement si vous avez une eau ferreuse. Le montant de nettoyant requis et la fréquence de son usage dépend de la concentration de fer dans l'eau (consultez votre représentant local ou suivez les directives sur l'emballage du nettoyant de résine).

Prendre soin de votre adoucisseur

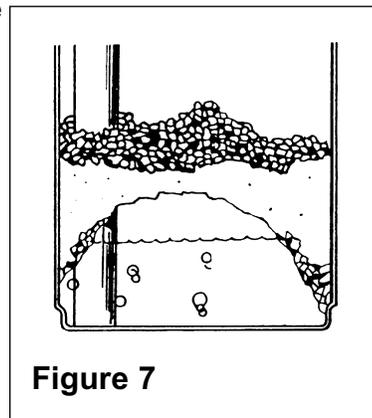
Pour conserver l'allure plaisante de votre adoucisseur, nettoyez-le à l'occasion à l'aide d'une solution savonneuse faible. N'utilisez pas de nettoyants, d'ammoniac ou de solvants abrasifs. Ne laissez jamais votre adoucisseur dans une température de gel ou là où l'eau atteint 120°F.

Le pontage (Figure 7)

L'humidité ou un type de saumure incorrecte peut créer une lame d'air entre l'eau et la saumure. Ce phénomène, nommé "pontage", empêche la solution de saumure de se former, ce qui laisse éventuellement votre eau dure.

Si vous croyez qu'il y a pontage de la saumure, frappez soigneusement sur le côté extérieur du réservoir de saumure en plastique ou versez de l'eau tiède au-dessus du pont de saumure formé. Ceci doit toujours être suivi par l'utilisation du reste de la saumure par l'appareil puis ensuite par le nettoyage à fond du réservoir de saumure.

Laissez quatre heures à la solution de saumure pour se former. Ensuite, procédez à la régénération manuelle de l'adoucisseur.



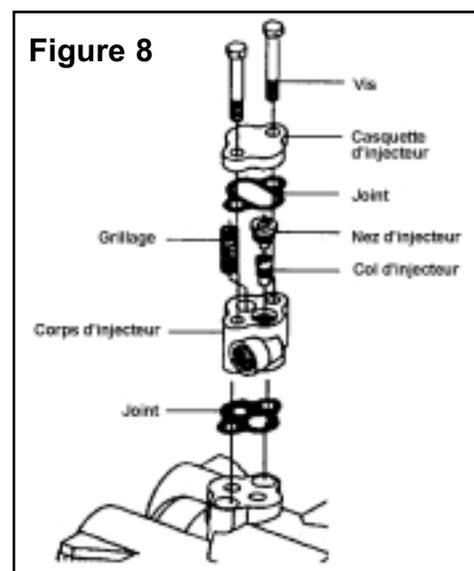
Nettoyage de l'assemblage d'injection (Figure 8)

Les sédiments, la crasse et la saumure peuvent bloquer l'injecteur. Une alimentation d'eau claire et nette et une saumure pure empêchent ce problème de surgir.

L'assemblage d'injection est situé sur le côté gauche de la soupape de contrôle. Cet assemblage est très facile à nettoyer.

Fermez les conduites d'eau allant au système et réduisez la pression et ouvrez un robinet d'eau froide adoucie. À l'aide d'un tournevis, enlevez les deux vis rattachant le couvercle de l'injecteur au corps de la soupape. Retirez soigneusement l'assemblage et désassemblez-le comme à la figure 4. Le nez de l'injecteur peut être retiré du corps de la soupape en le tirant de l'extérieur à l'aide d'un tournevis. Retirez le col de l'injecteur de la même façon. Rincez soigneusement chaque pièce, incluant le grillage. Nettoyez les petits trous du nez et du col à l'aide d'un acide faible, tel que du vinaigre ou un dérouillant comme **Pro-Rust Out**.

Rassemblez de nouveau en reversant ces directives.



Directives pour ouvrir et fermer le boîtier de la minuterie à compteur 2510

Le but de ces directives est de démontrer comment ouvrir et fermer le boîtier de la minuterie à compteur 2510 de sorte à réduire la pression appliquée sur les connexions de la nacelle du compteur et de l'embrayage ainsi que sur le câble du compteur tel quel.

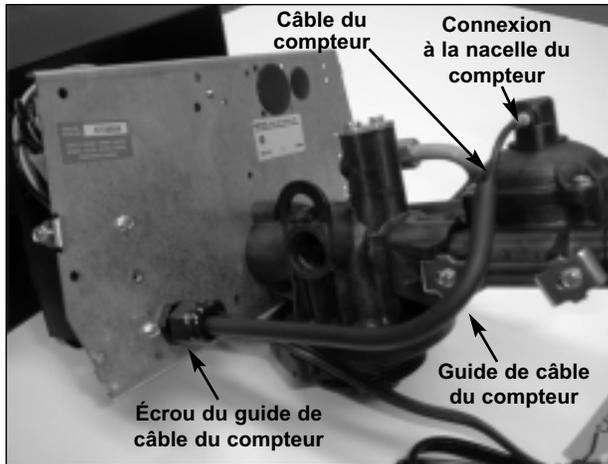


Illustration 1

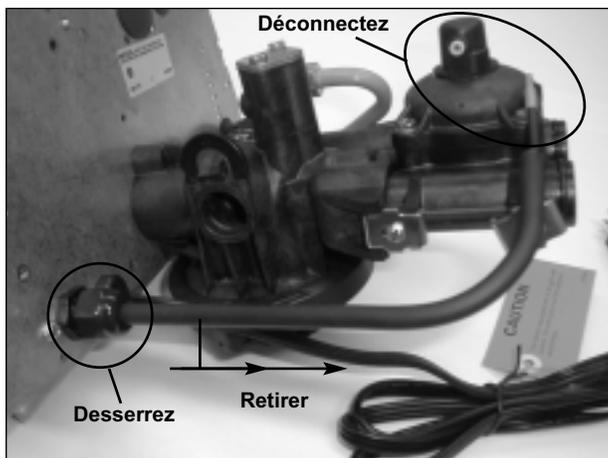


Illustration 2

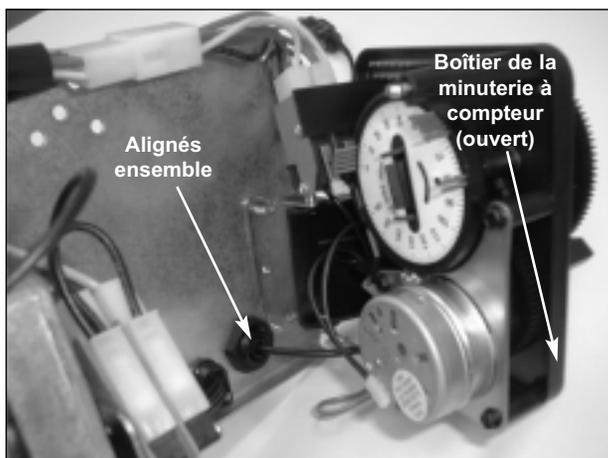


Illustration 3

S'il vous plaît suivre ces instructions dans l'ordre numéroté.

Pour ouvrir le boîtier de la minuterie à compteur:

1. Retirez le couvercle en y desserrant les vis sur les deux côtés.
2. Familiarisez-vous avec les différentes composantes (illustration 1).
3. Desserrez l'écrou du guide de câble du compteur (illustration 2)
4. Déconnectez le câble du compteur de la connexion de la nacelle du compteur en tenant le bout en laiton du câble et en le tirant directement hors de la connexion.
5. Retirez le guide de câble du compteur jusqu'à ce qu'il soit dans la position indiquée dans l'illustration 2. Le câble du compteur reculera à l'intérieur du guide de câble à mesure que celui-ci soit retiré.
6. Le bout du guide de câble du compteur devrait être aligné approximativement avec l'écrou situé sur l'intérieur de la plaque de fond pour y sécuriser le guide (illustration 3).
7. Le boîtier de la minuterie à compteur peut être ouvert (illustration 3) en tirant délicatement le sommet du boîtier, au coin le plus près du milieu de la plaque de fond, jusqu'à ce que la languette de laiton soit relâchée de la plaque de fond. Le câble du compteur (le bout de la nacelle) reculera encore plus à l'intérieur du guide à mesure que le boîtier de la minuterie s'ouvre.

Pour fermer le boîtier de la minuterie à compteur:

1. Le boîtier de la minuterie à compteur peut être fermé en appuyant délicatement le sommet du boîtier, au coin le plus près du milieu de la plaque de fond, jusqu'à ce que la languette de laiton s'enclenche à la plaque de fond. Le câble du compteur (le bout de la nacelle) glissera vers l'extérieur du guide à mesure que le boîtier de la minuterie se ferme.
2. Une fois le boîtier de la minuterie fermé, tirer le guide de câble du compteur vers la façade du boîtier jusqu'à ce qu'il y touche à l'intérieur. Le guide devrait demeurer en bonne position tel que démontré dans l'illustration 4. À mesure que le guide de câble soit tiré vers le boîtier de la minuterie, le câble du compteur sortira du bout du guide (du côté de la nacelle du compteur).
3. Alignez le guide de câble du compteur avec la connexion à la nacelle du compteur et serrez l'écrou du guide de câble (illustration 5).
4. Rebranchez le câble du compteur et tenant le bout en laiton du câble et en l'insérant délicatement à l'intérieur de la connexion à la nacelle du compteur. L'alignement approprié est affiché dans l'illustration 5.
5. Remplacez le couvercle et serrez les vis sur les deux côtés.

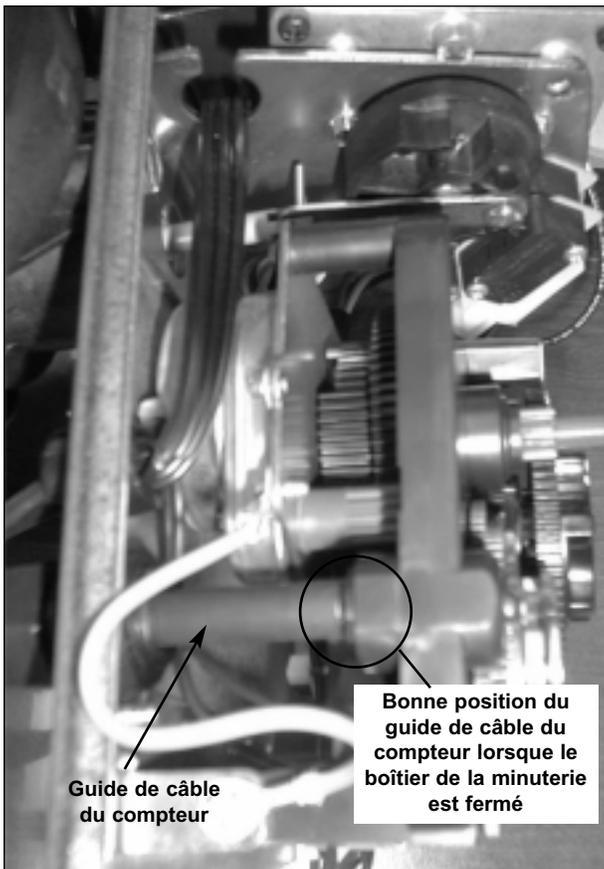


Illustration 4

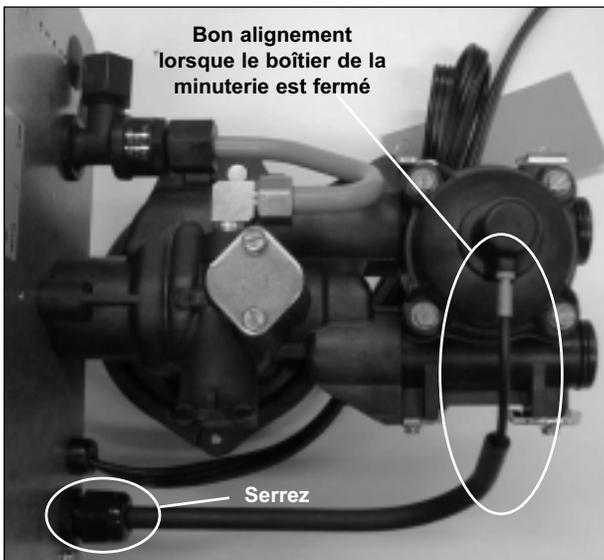


Illustration 5

Guide d'Expertise

<p>1. L'ADOUCCISSEUR PRODUIT DE L'EAU CALCAREUSE</p> <p>A. La soupape de dérivation est ouverte B. Pas de sel dans le réservoir à saumure</p> <p>C. L'injecteur ou l'écran est bloqué D. Pas assez d'eau circulant dans le réservoir à saumure E. L'alimentation d'électricité a été interrompue</p> <p>F. "Bridging" du sel G. Ligne de saumure a trop de jeu H. Assemblage de l'injecteur bloqué I. La capacité de réserve a été dépassée- modèles de régénération sur demande seulement J. La roulette de programmation ne tourne pas selon le rendement du compteur - modèles de régénération sur demande seulement</p> <p>K. Le compteur ne mesure pas le débit modèles de régénération sur demande seulement</p>	<p>A. Fermer la soupape de dérivation B. Ajouter du sel au réservoir de saumure et maintenir le niveau du sel au dessus de celui de l'eau C. Remplacer l'injecteur et l'écran D. Vérifier le temps de remplissage du réservoir à saumure et nettoyer le contrôle de débit de la ligne à saumure si bloqué. E. Vérifier que l'alimentation d'électricité soit constante (fusible, prise de courant, commutateur) F. Casser le "bridging" du sel en suivant les instructions en page 5 G. Serrer les raccords de la soupape de contrôle et soupape de saumure H. Nettoyer l'assemblage en suivant les instructions en page 6 I. Vérifier les exigences de taux de sel et ajuster la roulette de programmation pour pourvoir à la demande J. Tirer le câble à l'extérieur du couvercle du compteur et tourner manuellement. La roulette de programmation doit tourner facilement et l'embayage doit produire des 'clicks' lorsque celle-ci atteint l'arrêt de régénération. Sinon, remplacer le compteur K. Vérifier le rendement en observant le mouvement du petit engrenage devant le compteur de la roulette de programmation. Pour cette vérification, la roulette de programmation ne doit pas se situer contre l'arrêt de régénération Il y a un équivalent de 30 gallons entre chaque'dent'. Remplacer le compteur si celui-ci ne fonctionne pas normalement</p>
<p>2. EAU DOUCE INTERMITTENTE</p> <p>A. Les commandes n'effectuent pas assez d'extraction de saumure</p> <p>B. Utilisation d'eau chaude pendant le cycle de régénération C. Fils et connections pas assez serrés D. Robinet qui a une fuite</p> <p>E. Augmentation de la dureté de l'eau F. Adoucisseur manquant de capacité</p>	<p>A. Maintenir la pression de l'eau à un minimum de 20 psi. Vérifier s'il ya a obstacles dans la ligne de vidange. Nettoyer ou remplacer l'assemblage de l'injecteur. Vérifier s'il y a fuite d'air entre la soupape de contrôle et celle de retenue et bien serrer les raccords B. Eviter d'utiliser de l'eau chaude car le chauffe-eau se remplira d'eau calcaireuse C. Débrancher l'adoucisseur et vérifier que tous les fils soient bien connectés D. Vérifier et réparer les fuites de plomberie qui peuvent causer le manque d'eau adoucie E. Faites faire l'analyse d'échantillons de votre eau pour y vérifier la dureté F. Augmenter la capacité en remplaçant par un plus gros appareil</p>
<p>3. L'ADOUCCISSEUR NE REGENERE PAS OU REGENERE AU MAUVAIS MOMENT</p> <p>A. L'alimentation d'électricité à l'appareil a cessé</p> <p>B. Le compteur est défectueux C. Panne de courant</p>	<p>A. Vous assurer que l'appareil est bien branché (vérifier fusible, prise de courant, tirer la chaîne, le commutateur) B. Remplacer le compteur C. Réajuster l'heure du jour</p>
<p>4. L'APPAREIL UTILISE TROP DE SEL</p> <p>A. Mauvais ajustement de sel B. Trop d'eau dans le réservoir à saumure</p>	<p>A. Vérifier l'utilisation de sel et ajustement de sel B. Voir Problème No 8</p>
<p>5. PERTE DE PRESSION DE L'EAU</p> <p>A. Entrée vers le contrôle est bloquée par accumulation de fer ou matière étrangère B. Accumulation de fer dans le conditionneur d'eau</p>	<p>A. Nettoyer la ligne alimentant le conditionneur d'eau. Enlever le piston et nettoyer le contrôle B. Nettoyer le contrôle et ajouter du nettoyeur à résine au lit de résine.</p>
<p>6. PERTE DE RESINE A TRAVERS LA LIGNE DE VIDANGE</p> <p>A. Air dans le système d'eau B. Le contrôleur du débit de drainage est trop grand.</p>	<p>A. Vous assurer que le système possède un bon contrôle d'élimination d'air. Vérifier qu'il ne soit pas sec. B. Assurez-vous d'avoir la bonne taille de contrôleur du débit de drainage.</p>
<p>7. FER DANS LE CONDITIONNEUR D'EAU</p> <p>A. Lit de résine pollué</p>	<p>A. Vérifier le contre courant, suction de saumure, et remplissage du réservoir à saumure. Augmenter la fréquence de régénération.</p>

<p>8. TROP D'EAU DANS LE RESERVOIR A SAUMURE</p> <p>A. Contrôle de débit de la ligne de vidange est bloqué B. Système d'injecteur est bloqué C. Matière étrangère dans la soupape de saumure D. Matière étrangère dans le contrôle de débit de la ligne de saumure</p>	<p>A. Nettoyer le contrôle de débit. B. Nettoyer l'injecteur et remplacer l'écran. C. Nettoyer ou remplacer la soupape de saumure D. Nettoyer le contrôle de débit de saumure.</p>
<p>9. L'ADOUCCISSEUR NE FAIT PAS L'EXTRACTION DE SAUMURE</p> <p>A. Le contrôle de débit de la ligne de vidange est bloqué B. L'injecteur est bloqué C. L'écran de l'injecteur est bloqué D. La pression est trop basse E. Le controle interne a une fuite.</p>	<p>A. Nettoyer le contrôle de débit de la ligne de vidange B. Nettoyer ou remplacer les injecteurs. C. Remplacer l'écran. D. Augmenter la pression de la ligne. Celle-ci doit être d'au moins 20 psi (139.9Kpa) en tout temps. E. Changer les joints et les entretoises et/ou l'assemblage de piston.</p>
<p>10. LE CONTROLE FONCTIONNE SANS ARRET</p> <p>A. Mécanisme du compteur défectueux</p>	<p>A. Remplacer le compteur.</p>
<p>11. LE DRAINAGE COULE SANS ARRET</p> <p>A. Matière étrangère dans le contrôle B. Fuite interne du contrôle C. Soupape de contrôle bloqué dans position de saumure ou de contre courant D. Moteur du compteur arrêté ou bloqué</p>	<p>A. Retirer et inspecter l'assemblage de piston, retirer tout matériel étranger. Vérifier le contrôle dans différentes positions de régénération. B. Remplacer les joints et/ou l'assemblage de piston. C. Remplacer piston, joints et entretoises. D. Remplacer le moteur du compteur.</p>

Garantie

WaterGroup Companies Inc. garantit que votre conditionneur neuf est fabriqué de matériaux de qualité par une main d'oeuvre professionnelle. Lorsque que celui-ci est bien installé et entretenu vous êtes assuré de sa longévité et d'un service sans souci.

Garantie Complète de Sept Ans sur Pièces:

WaterGroup Companies Inc. remplacera toute pièce défectueuse à l'intérieur des 84 mois à partir de la date de fabrication tel qu'indiqué par le numéro de série, seulement si l'échec est dû à un défaut de matériel ou main d'oeuvre. La seule exception consistera si une preuve d'achat ou d'installation est fournie. La garantie sera donc à partir de cette date.

Garantie A Vie sur les Réservoirs à Minéraux et Réervoirs à Saumure:

WaterGroup Companies Inc. procurera un remplacement au réservoir à minéraux ou réservoir à saumure à tout acheteur qui possède déjà un réservoir qui cesse de fonctionner durant sa garantie. Ceci seulement si le conditionneur est, un tout temps, opéré selon les spécifications requises et n'est pas soumis au gel.

Clauses Générales:

WaterGroup Companies Inc. n'assume, par conséquent, aucune responsabilité pour dommage, main-d'oeuvre ou dépenses encourus suite à un défaut ou échec à rencontrer les termes de ces garanties pour cause de raisons hors de son autorité.

WaterGroup